

www.deutsch-ar.com

**rechnen** حسب , اعتبر , عد , يتوقع

**Glückliche rechnen nicht die Zeit.**

السعداء لا يعدون الوقت

**Wir müssen mit dem Schlimmsten rechnen.**

يجب علينا ان نتوقع الأسوأ

**Ein Computer kann sehr schnell rechnen.**

يمكن للكمبيوتر أن يحسب بسرعة كبيرة

**umrechnen** حول

**Wenn du 24 Stunden in Minuten umrechnest, wie viele Minuten sind das dann?**

إذا قمت بتحويل 24 ساعة إلى دقائق ، فكم عدد الدقائق؟

**sich verrechnen** أخطأ في الحساب

**In Mathematik bin ich nicht so gut. Ich verrechne mich sehr oft.**

أنا لست جيداً في الرياضيات. أنا أخطئ في الحسابات كثيراً

www.deutsch-ar.com

**verrechnen** حسب , قيد , سوى

**Wir verrechnen keine Gebühren für diese Art von Überweisungen.**

نحن لا نفرض (نسحب) أي رسوم على هذا النوع من التحويل.

**draufrechnen** يضيفها الى الحساب او الحسبة

**Wenn man das Trinkgeld draufrechnet, ist der Verdienst gar nicht mal so schlecht.**

إذا قمت بحساب الأكرامية أيضاً , فأن الدخل ليس بهذا السوء على الإطلاق.

**abrechnen** خصم , نزل , حاسب

**Letzten Monat haben wir 100 Euro eingenommen, davon müssen wir aber noch die Ausgaben abrechnen.**

في الشهر الماضي حصلنا على 100 يورو , ولكن ما يزال علينا خصم النفقات منها.

**Mit mehreren Kunden muss ich noch abrechnen, da noch Zahlungen offen sind.**

لا يزال يتعين علي تسوية الحسابات مع العديد من العملاء , لان المدفوعات لازالت مفتوحة.

**durchrechnen** حسب , اعد الحساب لمجموعة اشياء.

**Rechne lieber alles noch einmal durch, um zu kontrollieren, ob du einen Fehler gemacht hast.**

من الافضل مراجعة الحساب لجميع الامور مرة اخرى , للتحقق ما اذا كنت قد ارتكبت خطأ.

### احصى , جمع **zusammenrechnen**

**Wir sollten mal unsere monatlichen Fixkosten zusammenrechnen.**

.يجب علينا ان نحصى تكاليفنا الشهرية الثابتة

**Wenn man alles zusammenrechnet, ist die Fahrt mit der Bahn in Wien doch günstiger, als ein Auto zu besitzen.**

.Meinetwegen اذا ما احصيت كل شيء , فإن التنقل بالقطار في مدينة فيينا ارخص من امتلاك سيارة  
gerne!

.ليس لدي مانع

**Ich habe nichts einzuwenden.**

.ليس لدي اعتراض

[www.deutsch-ar.com](http://www.deutsch-ar.com)

### اعادة الحساب **nachrechnen**

**Es fällt ihr schwer, den Preis selbst nachzurechnen.**

.يصعب عليها اعادة حساب السعر بنفسها

### حسب **ausrechnen**

**Ich muss mal ausrechnen, wie viel Geld uns noch zur Verfügung steht.**

.يجب أن أحسب مقدار المال المتبقي لدينا

**Ein Computer kann wahnsinnig schnell Dinge ausrechnen.**

.يمكن للكمبيوتر حسب الأشياء بسرعة مذهلة

**berechnen** احدى , حسب , اعد

Ali versucht, seine Steuer zu berechnen.

يحاول علي حساب ضريبته

Er konnte den Preis der Sammlung nicht berechnen.

لم يستطع حساب سعر المقتنيات

**errechnen** يصل لنتيجة عن طريق الحساب. حَسَبَ

Errechnen Sie, wie viel Geld wir nächstes Jahr für die Firma benötigen.

احسب المبلغ الذي سنحتاجه للشركة للعام المقبل

[www.deutsch-ar.com](http://www.deutsch-ar.com)

**vorrechnen** لام , حسب

Willst du mir jetzt jeden einzelnen meiner Fehler vorrechnen?

هل تريد أن تلومني الآن على كل خطأ من أخطائي؟

**zurechnen** اضافة , اعتبر

Ich werde es Ihrem Konto zurechnen.

سأضيفه إلى حسابك

**das Kopf-Rechnen** الحساب الذهني

**Ich bin beim Kopf-Rechnen ganz schlecht.**

!أنا سيء جدًا في الحساب الذهني. أترك هذا

**Hör auf!**

!توقف

**Du musst mit einer Strafe von 100 Euro rechnen.**

.يجب عليك ان تتوقع غرامة قدرها 100 يورو